



REMINGTON®
style professional

PEARL™ WAND

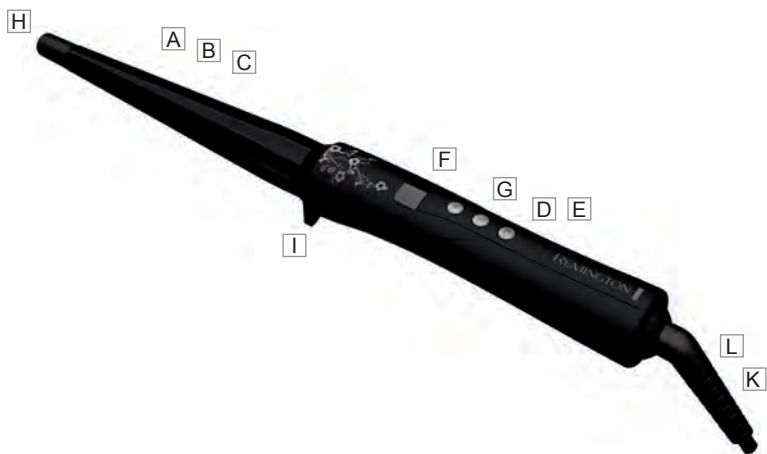


Ci95



REMINGTON
style professional

PEARL™ WAND



SLOVENČINA

Ďakujeme vám, že ste si kúpili nový výrobok Remington®.
Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod a uchovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad potreby v budúcnosti.



FUNKCIE A SÚČASTI VÝROBKU

- A. AKužeľový valec
 - B. Luxusný keramický povrch s odleskom pravých perál
 - C. Pripravené na použitie do 30 sekúnd, 130 °C až 210 °C
 - D. Vypínač ZAP/VYP – Zariadenie zapnite tak, že napájaciu šnúru zapojíte do elektrickej siete a vypínač ZAP/VYP stlačíte a podržíte po dobu 2 sekúnd. Zariadenie vypnete opätovným stlačením tohto vypínača po dobu dvoch sekúnd.
 - E. Automatické bezpečnostné vypínanie – Toto zariadenie sa automaticky vypne, ak nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte v nečinnosti po dobu 60 minút.
 - F. LCD displej
 - G. Funkcia zamknutia vypínača:
Požadovanú teplotu nastavte stlačením tlačidiel +/- a nastavenia vypínača zamknúte stlačením tlačidla „-“, na 2 sekundy. Vedľa teploty sa zobrazí symbol visiaceho zámku. Týmto sa pri používaní kulmy zabráni náhodnej zmene nastavení teploty. Nastavenia vypínača odomknúte tak, že tlačidlo „-“, znovu stlačíte a podržíte po dobu 2 sekúnd.
 - H. Chladná špička
 - I. Stojan na odloženie teplej kumy
 - J. Puzdro odolné proti teplu
 - K. Viac rozsahov napätia Na použitie doma aj v zahraničí Pri 120 V môže byť rôzna doba zahrievania ako aj teploty.
 - L. 3m otočná napájacía šnúra
- 5 -ročná záruka





NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- ▶ Pred použitím sa uistite, či sú vlasy čisté, suché a či nie sú spletené.
- ▶ Na zabránenie náhodnému popáleniu používajte rukavicu odolnú proti teplu.
- ▶ Zopnite si vlasy tak, aby boli pripravené na úpravu.
- ▶ Zariadenie zapnite tak, že napájaciu šnúru zapojíte do elektrickej siete a vypínač ZAP/ VYP stlačíte a podržíte po dobu 2 sekúnd. Zariadenie vypnete opätovným stlačením tohto vypínača po dobu dvoch sekúnd.
- ▶ Ak sa výrobok nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete.
- ▶ Tlačidlo „+“ alebo „-“, na zníženie alebo zvýšenie teploty stláčajte, až kým sa nedosiahne želaná teplota.
- ▶ Vezmite malý prameň vlasov a pevne ho uchopte kliešťami kulmy.
- ▶ Otočte rukoväťou klieští, aby ste namotali vlasy na ohrievaný valec. Na vytvorenie kučery nechajte pôsobiť asi 10 sekúnd.
- ▶ Na pevnejšie kučery používajte menšie pramene, na voľnejšie kučery a vlny širšie pramene.
- ▶ Odmotajte kliešte a stlačte sponu na uvoľnenie kučery.
- ▶ Pred úpravou nechajte vlasy vychladnúť.
- ▶ Podľa potreby zopakujte.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- ▶ Keďže táto žehlička na vlasy sa môže zahriať na extrémne vysokú teplotu, treba pri jej používaní postupovať veľmi opatrne.
- ▶ Počas zohrievania, používania a chladenia umiestnite na rovný, hladký povrch odolný voči vysokej teplote. Jednotku držte len za koniec rukoväte.
- ▶ Toto je výrobok s vysokou výkonnosťou, vyhnite sa častému používaniu, aby nedošlo k poškodeniu vlasov.
- ▶ Prosím uvedomte si, že pravidelné používanie výrobkov na úpravu vlasov môže zhoršiť stav pokožky.
- ▶ Povrch prístroja neškrabte, mohli by ste znížiť efektívnosť ochranného povrchu.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

Skontrolujte, či je jednotka odpojená od siete a vychladnutá. Utrite do čista suchou handričkou akýkoľvek nános stylingových prostriedkov. Na čistenie nepoužívajte tekuté abrazívne čistiadlo, pretože môže dôjsť k poškodeniu.



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

UPOZORNENIE – PRE DODATOČNÚ OCHRANU ODPORÚČAME INŠTALÁCIU ZARIADENIA NA ZVÝŠKOVÝ PREVÁDZKOVÝ PRÚD S MENOVITOU HODNOTOU NEPREVYŠUJÚCOU 30 mA. PORAĎTE SA S ELEKTRIKÁROM.

NEMAL BY SA POUŽÍVAŤ ANI V BLÍZKOSTI UMÝVADIEL ALEBO INÝCH NÁDOB S VODOU.



Tento výrobok nie je vhodný na používanie vo vani ani v sprche.

PRÍSTROJ BY MAL BYŤ ODPOJENÝ ZO ZÁSUVKY VŽDY, KEĎ NIE JE PRÁVE POUŽÍVANÝ.

- ▶ Nechajte žehličku na vlasy vychladnúť pred jej odložením.
- ▶ Neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- ▶ Tento výrobok nie je určený pre komerčné používanie alebo kadernícke salóny.
- ▶ Nekladte žehličku na vlasy na mäkké materiály, napr. na koberce, posteľnú bielizeň, uteráky, deky a pod.
- ▶ Vždy sa uistite, že napätie uvedené na jednotke sa zhoduje s napätím danej elektrickej siete.
- ▶ Tento výrobok uchováajte mimo dosahu detí. Používanie tohto prístroja osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomosti môže byť príčinou ohrozenia. Osoby zodpovedné za ich bezpečnosť by im mali poskytnúť výslovné pokyny alebo dohliadať na používanie prístroja.
- ▶ S týmto prístrojom nepoužívajte žiadne prípojky, okrem tých, ktoré dodáva spoločnosť Remington®.
- ▶ Vyhnite sa kontaktu horúcich častí s tvárou, krkom či kožou na hlave.
- ▶ Neobtáčajte sieťový kábel okolo jednotky. Pravidelne kontrolujte sieťový kábel, či nie je nejako poškodený.
- ▶ Tento výrobok nie je určený pre komerčné používanie alebo kadernícke salóny.
- ▶ Poškodený sieťový kábel môže byť nebezpečný. Ak dôjde k poškodeniu sieťovej šnúry tohto prístroja, okamžite ho prestaňte používať, aby sa zamedžilo akémukoľvek riziku a reklamujte ho u svojho najbližšieho autorizovaného servisného predajcu spoločnosti Remington®, kde ho opraví alebo vymenia.
- ▶ Na akúkoľvek kontrolu, nastavenie alebo opravu prístroja sú potrebné špeciálne nástroje. Nekvalifikované opravné zásahy by mohli spôsobiť rizikové podmienky pre používateľa.
- ▶ Neprijímame zodpovednosť za poškodenie tohto výrobku alebo iných predmetov, ani za ublíženie osobám v dôsledku nesprávneho používania a poškodzovania výrobku alebo nedodržiavania týchto bezpečnostných pokynov.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Na konci životnosti holiaci strojček nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Likvidáciu vykonávajú naše servisné strediská Remington® alebo príslušné zberné miesta.



Ďalšie informácie o recyklácii nájdete na www.remington-europe.com



SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol skontrolovaný a neobsahuje žiadne chyby. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo spracovania, a záručná doba plynie dátumom zakúpenia zákazníkom. Ak sa výrobok počas záručnej doby pokazi, bezplatne ho opravíme, vymeníme akúkoľvek jeho súčasť alebo aj celý výrobok, za predpokladu, že existuje dôkaz o jeho zakúpení. To však neznamená, že sa predĺži záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku. V prípade reklamácie prosím kontaktujte servisné stredisko Remington® vo svojom regióne.

Na spotrebiteľské použitie sa poskytuje 5-ročná záruka.

Ide o záruku mimo bežných zákonných práv spotrebiteľa.

Táto záruka platí vo všetkých krajinách, v ktorých náš výrobok predávajú autorizovaní dileri.

Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku, ktoré vzniklo nesprávnym používaním, poškodením, zásahom do výrobku alebo používaním v rozpore s nevyhnutnými technickými a/alebo bezpečnostnými inštrukciami. Záruku nemožno uplatniť, ak bol výrobok rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili nový výrobek firmy Remington®. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití a dobře jej uschovejte, abyste se k němu mohli v budoucnu vrátit.



VLASTNOSTI VÝROBKU

- A. Kónický nástavec
- B. Luxusní perlový keramický povrch
- C. Přístroj je k použití připraven do 30 sekund o teplotě 130 - 210 °C
- D. Vypínač - Šňůru přístroje zasuňte do zásuvky a zapněte jej stisknutím a podržením vypínače po dobu dvou vteřin. Opětovným stisknutím vypínače na dobu dvou sekund přístroj vypnete.
- E. Automatické bezpečnostní vypínání – Toto zařízení se automaticky samo vypne, pokud nestisknete žádné tlačítko nebo pokud je zařízení zapnuto po dobu 60 minut
- F. LCD displej
- G. Funkce uzamčení:
Nastavte požadovanou teplotu stisknutím tlačítek +/- a nastavení uzamknete stisknutím tlačítka „-“ po dobu 2 sekund. Vedle teploty se objeví symbol visacího zámku. Zabraní se tak neúmyslné změně v nastavení teploty při používání žehličky na vlasy. Spínač nastavení odemknete opětovným stisknutím a přidržením tlačítka „-“ po dobu 2 sekund.
- H. Chladicí špička
- I. Ochranný stojan proti žáru
- J. Ochranný sáček proti žáru
- K. Možnost různého napětí: Přístroj tak můžete používat doma i v zahraničí: Pokud jej používáte při 120 V, doba ohřevu a teplota se mohou lišit.
- L. Otočný kabel o délce 3 m

Záruční lhůta 5 let



NÁVOD K POUŽITÍ

- ▶ Před použitím se ujistěte, zda jsou vlasy čisté, suché a nezapletené.
- ▶ Používejte žáruvzdornou rukavici, abyste se vyvarovali nahodilých popálenin.
- ▶ Před zahájením stylingu si vlasy vyčesjte nahoru a sepněte je.
- ▶ Šňůru přístroje zasuňte do zásuvky a zapněte jej tak, že stisknete a podržíte vypínač po dobu dvou sekund. Opětovným stisknutím vypínače na dobu dvou sekund přístroj vypnete.
- ▶ Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej ze sítě.
- ▶ Stisknutím tlačítek „+“ nebo „-“ můžete zvyšovat nebo snižovat teplotu, dokud se nedostanete na požadovanou hodnotu.
- ▶ Vezměte vždy pramen vlasů široký asi 2,5 cm a pevně jej uchytěte okolo kulmy.
- ▶ Otáčejte držadlem a natačejte vlasy na zahřátou válcovou část kulmy. Vyčkejte asi 10 vteřin, než se vlasy zvlíní do lokny.
- ▶ Pro pevnější lokny použijte menší prameny, na volnější lokny a vlny použijte větší prameny.
- ▶ Vytočte kulmu, otevřete skřípec a uvolněte zvlněný pramen vlasů.
- ▶ Před konečnou úpravou účesu nechte vlasy vychladnout.
- ▶ Opakujte podle potřeby



POZOR

- ▶ Při provozu přístroje vzniká vysoká teplota; během jeho používání je proto třeba zachovávat mimořádnou opatrnost.
- ▶ Během ohřevu, použití a ochlazování přístroje jej pokládejte na rovnou, hladkou podložku odolnou proti vysokým teplotám. Výrobek berte do ruky pouze na konci rukojeti.
- ▶ Toto je výrobek s vysokou výkonností, vyhněte se častému používání, aby nedošlo k poškození vlasů.
- ▶ Prosím vezměte do úvahy, že pravidelné používání výrobků pro úpravu vlasů může zhoršit stav potahu.
- ▶ Zabraňte poškrábání povrchu ploch. Poškození nepříznivě ovlivňuje účinnost keramického povrchu.



ČIŠTĚNÍ A PÉČE

Přesvědčte se, že šňůra je vytažena ze zásuvky a kulma je studená. Všechny části kulmy používané k úpravě vlasů otřete navlhčenou měkkou textilií. K čištění nepoužívejte abrazivní prostředky, které by mohly kulmu poškodit.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ – PRO VYŠŠÍ BEZPEČNOST VÁM DOPORUČUJEME INSTALACI OCHRANNÉHO ZAŘÍZENÍ PROTI ZBYTKOVÉMU NAPĚTÍ S ÚČINNOSTÍ 30 mA. INFORMUJTE SE U SVÉHO ELEKTRIKÁŘE.

NEPOUŽÍVEJTE HO V BLÍZKOSTI VANY, SPRCHY, UMYVADLA NEBO JINÝCH NÁDOB S VODOU ČI JINÝMI TEKUTINAMI.



Tento výrobek není vhodný k použití ve vaně nebo ve sprše.

POKUD PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVÁTE, ODPOJTE HO OD SÍTĚ.

- ▶ Zapnutý přístroj nenechávejte bez dozoru.
- ▶ Před každým uložení nchte kleště dokonale vychladnout.
- ▶ Přístroj nesmí přijít do styku s vodou ani jinými kapalinami.
- ▶ Nepokládejte rovnací kleště na měkké podložky, např. koberce, ložní prádlo, ručníky, vlněné pokrývky apod.
- ▶ Pokaždé se přesvědčte, zda napětí v místní síti skutečně odpovídá napětí nastavenému na přístroji.
- ▶ Udržujte tento výrobek mimo dosah dětí. Používání tohoto zařízení osobami se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností a znalostmi může vést ke vzniku nebezpečných situací. Osoby zodpovědné za jejich bezpečnost by měly poskytnout explicitní pokyny nebo na používání zařízení dohlížet.
- ▶ Společně s rovnacími kleštěmi používejte pouze originální nástavce firmy Remington®.

GB

D

NL

E

F

I

DK

S

P

SK

FIN

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

GR

SL

HR

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

AE

- ▶ Nedopusťte, aby se rovnací kleště dostaly do přímého kontaktu s obličejem, krkem nebo pokožkou hlavy.
- ▶ Neomotávejte elektrický kabel kolem rovnacích kleští. Pravidelně kontrolujte, zdali není poškozen.
- ▶ Přístroj není určen pro používání k živnostenským účelům, např. v kadeřnických salonech.
- ▶ Poškozené elektrické kabely mohou být nebezpečné. Pokud je napájecí kabel tohoto přístroje poškozen, přestaňte neprodleně přístroj používat a obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko Remington® a nechte zde přístroj opravit nebo vyměnit.
- ▶ Ke kontrole a opravám přístroje je zapotřebí zvláštního nářadí. Nekvalifikované zásahy a opravy osobami bez příslušného oprávnění mohou mít za následek ohrožení uživatele přístroje.
- ▶ Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, zranění osob nebo poškození jiných věcí způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedodržením těchto pokynů.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

Po ukončení životnosti výrobku jej neodhazujte do domovního odpadu. Likvidaci provádějí naše servisní střediska Remington® nebo příslušná sběrná místa.



Pro další informace ohledně recyklace se obraťte na www.remington-europe.com



SERVIS A ZÁRUČNÍ LHŮTA

Tento výrobek byl zkontrolován a při kontrole nebyla zjištěna žádná závada. Na tento výrobek poskytujeme záruku v případě výskytu závad způsobených vadou materiálu nebo zpracování po záruční dobu začínající dnem prvního prodeje spotřebiteli. Jestliže se výrobek porouchá v záruční době, opravíme každou takovou závadu nebo výrobek či některou jeho část dle svého uvážení vyměníme, a to zdarma, pokud je předložen doklad o koupi. Tím se však záruční doba neprodloužuje.

V případě poruchy v záruční době jednoduše zavolejte do servisního centra Remington® ve svém regionu.

5 letá záruka je platná pouze pro domácí používání

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich obvyklých zákonných práv.

Tato záruka platí ve všech zemích, kde byl náš výrobek prodán prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka nezahrnuje poškození výrobku způsobené nešťastnou náhodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, úpravou výrobku nebo použitím, které není v souladu s požadovanými technickými a/nebo bezpečnostními pokyny. Tato záruka neplatí, pokud byl výrobek rozebrán nebo opravován osobou, kterou jsme k tomu neoprávnili.

INTERNATIONAL SERVICE CENTRE

GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	Central Europe ☎ 00800 / 821 700 821 Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	☎ 902 104 517 (8.00-13.00 h 14.00-17.00 h de lunes a viernes) presat@presat.net
PORTUGAL	☎ 800 100 058 ; (8.30-12.30 h 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira) remington@asgaard.pt
MALTA	☎ Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
UNITED KINGDOM	☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsforth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ +36 1 347 9007 (10.00 – 14.00 h) Remington Ügyfélszolgálat, ugyfelszolgalat@eu.spectrumbrands.com www.remington.hu
РОССИЯ	☎ Tel. 8 800 100 8011 ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ. 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-products.ru
POLSKA	☎ Tel.+22 598 0 7 00 Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a 02-366 Warszawa Fax:+22 598 07 01 www.remington-europe.com
TÜRKIYE	☎ Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Sti., Istoç 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmutbey/ Istanbul, TÜRKIYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.	☎ Tel. +9714 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA	☎ Tel. +385 13772 644 Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb, hr.remington-europe.com
CYPRUS	☎ Tel. +357 24-532220 Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA	☎ Tel. +40 21 411 92 23 Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA	☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Cručne Republika Slovenija, www.remington-europe.com
GREECE	☎ Tel. +30 210 94 10 888 D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com